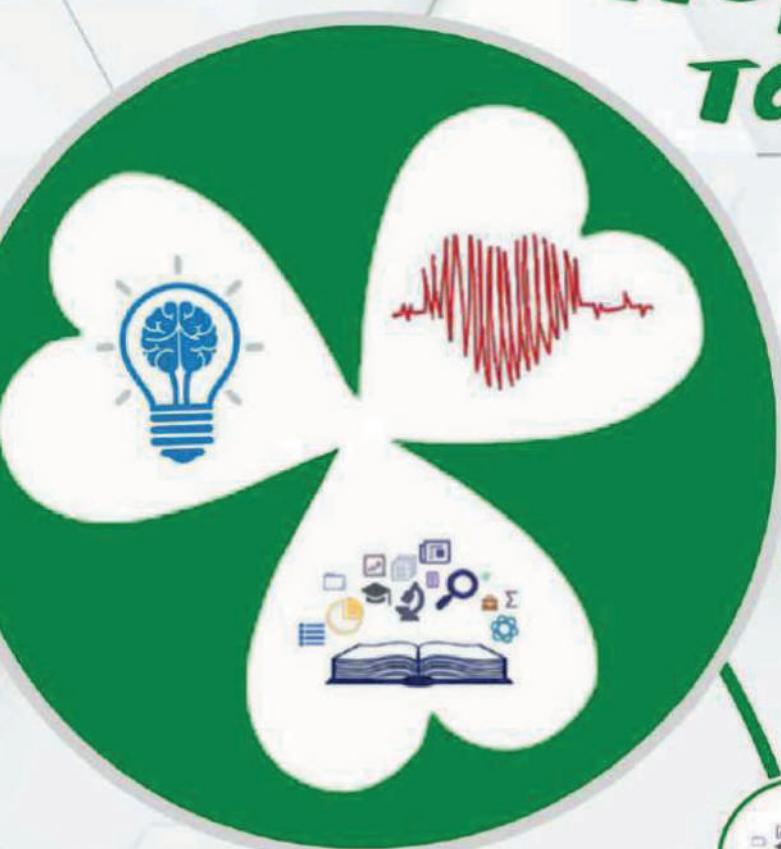




# Перспективи та інновації науки



СЕРІЯ "ПЕДАГОГІКА"



СЕРІЯ "ПСИХОЛОГІЯ"



СЕРІЯ "МЕДИЦИНА"



Тернопільський національний медичний університет імені І. Я. Горбачевського

Видавнича група «Наукові перспективи»

Луганський державний медичний університет

Громадська наукова організація «Система здорового довголіття в мегаполісі»

Громадська організація «Християнська академія педагогічних наук України»

Громадська організація «Всеукраїнська асоціація педагогів і психологів з  
духовно-морального виховання»

за сприяння КНП "Клінічна лікарня №15 Подільського району м.Києва",  
Центру дієтології Наталії Калиновської

## **«Перспективи та інновації науки»**

**(Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)**

**Випуск № 15(33) 2023**

**Київ – 2023**

Ivan Horbachevsky Ternopil National Medical University

Publishing Group «Scientific Perspectives»

Luhansk State Medical University

Public scientific organization "System of healthy longevity in the metropolis"

Public organization "Christian Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine"

Public organization "All-Ukrainian Association of Teachers and Psychologists of Spiritual and Moral Education"

*with the assistance of the KNP "Clinical Hospital No. 15 of the Podilsky District of Kyiv", Nutrition Center of  
Natalia Kalinovska*

# ***"Prospects and innovations of science"***

*(Series "Pedagogy", Series "Psychology", Series "Medicine")*

**Issue № 15(33) 2023**

Kiev – 2023

**«Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»): журнал. 2023. № 15(33) 2023. С.1309**



**Згідно наказу Міністерства освіти і науки України від 27.09.2021  
№ 1017 журналу присвоєно категорію "Б" із психології та педагогіки**

**Згідно наказу Міністерства освіти і науки України від 27.04.2023  
№ 491 журналу присвоєно категорію "Б" із медицини: спеціальність 222**

**Рекомендовано до видавництва Президією громадської наукової організації «Всеукраїнська Асамблея докторів наук з державного управління» (Рішення від 16.11.2023, № 4/11-23)**

**Журнал видається за підтримки КНП "Клінічна лікарня №15 Подільського району м.Києва", Центру дієтології Наталії Калиновської.**



**Журнал заснований з метою розвитку наукового потенціалу та реалізації кращих традицій науки в Україні, за кордоном. Журнал висвітлює історію, теорію, механізми формування та функціонування, а, також, інноваційні питання розвитку медицини, психології, педагогіки та. Видання розраховано на науковців, викладачів, педагогів-практиків, представників органів державної влади та місцевого самоврядування, здобувачів вищої освіти, громадсько-політичних діячів.**

Журнал включено до міжнародної наукометричної бази Index Copernicus (IC), Research Bible, міжнародної пошукової системи Google Scholar.

**Голова редакційної колегії:**

**Жукова Ірина  
Віталіївна**

кандидат наук з державного управління, доцент, Лауреат премії Президента України для молодих вчених, Лауреат премії Верховної Ради України молодим ученим, директор Видавничої групи «Наукові перспективи», директор громадської наукової організації «Всеукраїнська асамблея докторів наук з державного управління» (Київ, Україна)

**Головний редактор: Чернуха Надія Миколаївна** — доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри соціальної реабілітації та соціальної педагогіки Київського національного університету імені Тараса Шевченка (Київ, Україна).

**Заступник головного редактора: Торяник Інна Іванівна** - доктор медичних наук, старший науковий співробітник, провідний науковий співробітник лабораторії вірусних інфекцій Державної установи «Інститут мікробіології та імунології імені І.І. Мечникова Національної академії медичних наук України» (Харків, Україна);

**Заступник головного редактора: Сіданіч Ірина Леонідівна** — доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри педагогіки, адміністрування і спеціальної освіти Навчально-наукового інституту менеджменту та психології ДЗВО «Університет менеджменту освіти» НАПН України (Київ, Україна);

**Заступник головного редактора: Жуковський Василь Миколайович** — доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри англійської мови Національного університету "Острозька академія" (Рівне, Україна).

**Редакційна колегія:**

1. Бабова Ірина Костянтинівна - доктор медичних наук, професор, професор кафедри дефектології та фізичної реабілітації, ДЗ "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського" (Одеса, Україна)
2. Бабчук Олена Григоріївна — кандидат психологічних наук, доцент, завідувач кафедри сімейної та спеціальної педагогіки і психології Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського» (Одеса, Україна)
3. Бахов Іван Степанович — доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри іноземної філології та перекладу Міжрегіональної академії управління персоналом (Київ, Україна)
4. Балахтар Катерина Сергіївна - здобувач ступеня доктора філософії (PhD) за спеціальністю 053. Психологія, старший викладач кафедри іноземних мов в Національному університеті ім. О. О. Богомольця (Київ, Україна)
5. Бартенєва Ірина Олександровна - кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри педагогіки Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського» (Одеса, Україна)
6. Біляківська Ольга Орестівна – доктор педагогічних наук, професор кафедри загальної педагогіки та педагогіки вищої школи Львівського національного університету імені Івана Франка (м. Львів, Україна)
7. Вадзюк Степан Несторович - доктор медичних наук, професор, Заслужений діяч науки і техніки України, почесний академік Національної академії педагогічних наук України , завідувач кафедри фізіології з основами біоетики та біобезпеки Тернопільського національного медичного університету імені І.Я. Горбачевського України (Тернопіль, Україна)
8. Вовк Вікторія Миколаївна - кандидат економічних наук, доцент кафедри економіки Державного університету ім. Станіслава Сташіца в Пілі (м. Піла, Польща)
9. Гвождєвіч Сильвія — кандидат наук. Державна професійна вища школа ім. Якуба з Парадіжу в Гожуві-Велькопольському (Польща)
10. Головач Наталія Василівна — кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри управління персоналом та економіки праці Міжрегіональної академії управління персоналом (Київ, Україна)

## ЗМІСТ

### СЕРІЯ «Педагогіка»

**Batryn N.V.**

*Pedagogical strategies for teaching leadership in foreign resources*.....16

**Holovatska Yu.B.**

*Experimental pedagogical system of professional training of future translators for localization as an innovative construct*.....28

**Kharytska S.V., Kolisnychenko A.V.**

*Search-informational competence of future biomedical engineers and economists as an important component of adjustment of safety professional activity standards*.....38

**Leleka V.M.**

*Development of physical culture and sports in Ukraine according to the American experience*.....55

**Акімова О.В., Сапогов М.В., Гапчук Я.А., Дяченко М.О.**

*Особливості розвитку логічного мислення студентів у процесі змішаного навчання*.....62

**Бабчук М.І.**

*Особливості взаємозв'язку показників нарцисму та фізичного перфекціонізму*.....71

**Білавич Г.В., Борис У.З., Поп'юк М.В., Савчук Б.П.**

*Самовдосконалення вчителя початкової школи в процесі післядипломної освіти: сучасний та історико-педагогічний контексти*.....82

**Боса В.П.**

*Концепт «технологія» у контексті професійної підготовки майбутніх філологів засобами сучасних інформаційних технологій*.....95

**Вербовський І.А., Бакуменко Т.К.**

*Сучасні вимоги до керівників освітніх закладів: компетенції, здібності та навички*.....108

**Волинець Ю.О., Стаднік Н.В., Панченко Т.Л.**

*Організація партнерської взаємодії учасників освітнього процесу у групах раннього віку закладу дошкільної освіти*.....120

UDC 378: 456/87;78

[https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-15\(33\)-28-37](https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-15(33)-28-37)

**Holovatska Yuliia Bohdanivna** Associate Professor at the Department of Theory and Practice of Translation, Ternopil Volodymyr Hnatiuk National Pedagogical University, M. Kryvonosa St., 2, Ternopil, 46000, tel.: (0352) 43-58-80, <https://orcid.org/0000-0002-7740-9432>

## **EXPERIMENTAL PEDAGOGICAL SYSTEM OF PROFESSIONAL TRAINING OF FUTURE TRANSLATORS FOR LOCALIZATION AS AN INNOVATIVE CONSTRUCT**

**Abstract.** It was revealed that from the point of view of systems science, the phenomenon of translation in the localization process appears in the form of a certain systemic cognitive activity of future translators. The elements of this activity are connected to each other by system connections that determine both the nature of its flow and the final result – a localized information array of translation. The localized form of the translated text and its content are born during the cognitive activity of future translators as a reaction not only to the original text, but also to all other factors of an informational, social, psychological, historical, economic, ethical, aesthetic and other nature, which are related to each other. The study of the outlined system appealed to the methodology of the system approach. A systematic approach contributes to the adequate formulation of problems in specific sciences and the development of effective strategies for their study. According to its place in the hierarchy of levels of the methodology of science, the systematic approach acts as a connecting link between the philosophical methodology and the methodology of special sciences. Systematic professional training of future translators for localization should be ensured in various areas of development of higher linguistic education and implemented within three innovative pedagogical constructs - sociocultural, epistemological-methodological, methodical-practical. It was assumed that, being interconnected, the elements of the pedagogical system of professional training of future translators for localization will form a single integrity, the presence of which will ensure the formation of a translation personality, ready for expedient, technically correct and socioculturally receptive localization of various linguistic-informational and linguistic constructs.

In the designed author's system of professional training of future translators for localization, the main structural elements, the interaction of which ensures its functioning and integrity, are: target, epistemological-methodological, content-informational, procedural-active, evaluative-resultative. The proposed system of professional training of future translators for localization is a complete, open, synergistic and dynamic integrity, since each of its components, possessing certain

properties, is only part of the properties of the entire system of higher linguistic education. Different types of connections exist and function between the elements of the system structure - horizontal and vertical, reflecting the specifics of their interaction.

**Keywords:** localization, future translators, students, system, components, elements, professional training, digitalization.

**Головацька Юлія Богданівна** кандидат педагогічних наук, доцент кафедри теорії і практики перекладу, Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, вул. М. Крилона, 2, м. Тернопіль, 46000, тел.: (0352) 43-58-80, <https://orcid.org/0000-0002-7740-9432>

## ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА ПЕДАГОГІЧНА СИСТЕМА ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ПЕРЕКЛАДАЧІВ ДО ЛОКАЛІЗАЦІЇ ЯК ІННОВАЦІЙНИЙ КОНСТРУКТ

**Анотація.** Виявлено, що з точки зору системології феномен перекладу в локалізаційному процесі постає у вигляді певної системної когнітивної діяльності майбутніх перекладачів. Елементи цієї діяльності пов'язані один з одним системними зв'язками, що визначають і характер її протікання, і кінцевий результат – локалізований інформаційний масив перекладу. Локалізована форма тексту перекладу та його зміст народжуються під час когнітивної діяльності майбутніх перекладачів як реакція не тільки на текст оригіналу, а й на всі інші чинники інформаційного, соціального, психологічного, історичного, економічного, етичного, естетичного та іншого характеру, пов'язані між собою системними відносинами. Така діяльність є системою реальною. Вивчення окресленої системи апелювало до методології системного підходу. Системний підхід, сприяє адекватній постановці проблем у конкретних науках і розробці ефективних стратегій їхнього вивчення. За своїм місцем в ієархії рівнів методології науки системний підхід виступає як сполучна ланка між філософською методологією і методологією спеціальних наук. Системність професійної підготовки майбутніх перекладачів до локалізації повинна забезпечуватись в різних площинах розвитку вищої лінгвістичної освіти й реалізовуватись в межах трьох інноваційних педагогічних конструктів – соціокультурного, гносеологічно-методологічного, методико-практичного. Передбачалось, що будучи взаємопов'язаними, елементи педагогічної системи професійної підготовки майбутніх перекладачів до локалізації утворять єдину цілісність, наявність якої забезпечить формування перекладацької особистості, готової до доцільного, технічно вірного й соціокультурно сприйнятливого локалізування різноманітних лінгвоінформаційних й мовних конструктів.

У спроектованій авторській системі професійної підготовки майбутніх перекладачів до локалізації основними структурними елементами, взаємодія

яких забезпечує її функціонування і цілісність, є: цільовий, гносеологічно-методологічний, змістово-інформаційний, процесуально-діяльнісний, оцінювально-результативний. Запропонована система професійної підготовки майбутніх перекладачів до локалізації є цілісною, відкритою, синергетичною й динамічною цілісністю, оскільки кожен її складник, володіючи певними властивостями, є лише частиною властивостей всієї системи вищої лінгвістичної освіти. Між елементами структури системи, існують й функціонують різні види зв'язків – горизонтальні та вертикальні, що відображають специфіку їх взаємодії.

**Ключові слова:** локалізація, майбутні перекладачі, студенти, система, складники, елементи, професійна підготовка, цифровізація.

**Scientific issue statement.** Innovation of any aspect of the educational process relies on the implementation of a systemic approach [10]. In the context of our research, the use of the principles of the system approach is dictated by some methodological ambiguity. Besides, they appealed to the methodology of systems in translation [11], and the system paradigm in pedagogy. From the point of view of systemology, the phenomenon of translation in the localization process appears in the form of a certain systemic cognitive activity of future translators [12]. The elements of this activity are connected to each other by system connections that determine both the nature of its development and the final result – a localized information array of translation. The localized form of the translated text and its content are born during the cognitive activity of future translators as a reaction not only to the original text, but also to all other factors of an informational, social, psychological, historical, economic, ethical, aesthetic and other nature, which are related to each other system relations. Such activity is a real system.

As for translation theory, translation science in general is a conceptual system, some kind of ideal construct. It is obvious that there is no insurmountable gap between localization as a type of translation as a real system and the science of translation as a conceptual system. However, localization in the functional list of modern professional actions of a translator as a systemic human activity cannot fail to respond to “external stimuli”. In particular, such as the change of media that record information, which fundamentally change the technology of translation activity during localization and mark real transitions to another new stage in the history of translation.

**Analysis of recent research and publications.** In the conditions of the modification of the translation industry in science, research on various aspects of the professional training of future translators, philologists, and linguists was intensified. In particular, a methodical system of professional training of future philologists using modern information technologies has been developed (V. Bosa [10]); the peculiarities of the use of online services for teaching English to students were analyzed (T. Valiukevych [10]); revealed pedagogical regularities in the preparation of bachelors in philology for the use of information and communication technologies

in professional activities (O. Hlushak [10]); the problems of training future philologists in modern scientific discourse were analyzed (M. Ikonnikova [10]); systematized information on methodical aspects of implementing modern scientific approaches to the professional training of future philology teachers (A. Kushnir [10]).

In the conditions of digitization of education, researchers pay attention to the possibilities of digitalization of professional training of future translators, besides studying the means and experience of implementing distance learning of future translators (A. Olkhovska [10]); the possibilities of distance learning of future philology teachers as a means of forming informational and methodical competences were revealed (S. Tsinko and N. Holub [10]). However, the issue of substantiating the systematic professional training of future translators is currently unexplored.

**Therefore, the purpose of the article** is a brief description of the author's experimental system of professional training of future translators for localization.

**Presenting main material.** The systematic representation of science about the phenomenon of localization in the translation as organized scientific knowledge made it possible to use many ideas developed by the general theory of systems, in particular, the idea of a "black box", feedback and reaction within the scope of the research.

It was taken into account that the system paradigm of the science of translation is built on the basis of the synthesis of many data perceived as a whole. The methodological value of the systemic approach to localization lies in the fact that it makes it possible to focus research on the disclosure of the integrity of the object and the analysis of those mechanisms that ensure this integrity.

In addition, in the course of the systemic approach, a new scheme of explaining the mechanisms that ensure the integrity of the translation activity during localization is integrated, such typologies of connections are assimilated, which present them as logically homogeneous. This leads to a direct comparison and comparison between the effectiveness of the use of various translation strategies by future translators to overcome the disparity and heterogeneity of language gaps, to ensure the adequacy of the perception of a localized message in the target language for a specific locale, to expediently interpret the metaphorical nature of the text, to eliminate the phenomenon of ambiguity and homonymy.

After all, an important feature of the vast majority of systems, especially social ones, is the transfer of information and the presence of management processes. The most complex types of systems include goal-directed systems, the behavior of which is subordinated to the achievement of certain goals. Localization as an important aspect of translation activity in the era of digitalization is included in the circle of systems of this type. Localization is always subject to a certain goal, the deployment of the entire localization process in translation and the properties of the translated information product resulting from the outlined process are determined by its goal.

From the point of view of pedagogical knowledge, taking into account the provisions of the system approach within the scope of research is, without exaggeration, of exceptional importance, because it enables:

– to establish relationships between the components of the educational program for the training of future translators in higher education institutions, the forms of educational activities and the possibilities of digital and information and communication technologies, which provide modern requirements for the organization of the educational process and the professional training of translation personnel, in terms of the formation of students' readiness for localization;

- to generate the concept of using digital technologies in the process of professional training of future translators for localization, taking into account the requirements for the development of the necessary professional competences, appealing to the material and technical capabilities of higher education institutions, observing the disciplinary structure of the educational process in general and at the level of each discipline (practice) selected for experimental research in particular;

- to consider the process of professional training of future translators for localization as an “open” process that is influenced by the outside, therefore it should be rapidly transformed depending on external conditions. It was believed that systematicity should become the cornerstone of the modernization of translators' training, increase its effectiveness, and the condition for compliance of the qualifications of university graduates with the requirements of the labor market as an external environment.

In the conditions of globalization, the basic goal of preparing future translators for localization in the higher education system is the formation of a special translation personality, possessing professional mobility and flexibility, formed by translation thinking. The realities of the information society make significant adjustments to the understanding of the process of translation in general and localization in particular, which cannot be considered in isolation from the rapidly developing information space. The existence of a completely specific linguistic and informational context of global, internationalized communication has an important methodological significance in the process of training future translators in higher education institutions. The importance of taking into account the linguistic and informational context of the intercultural online and offline world within the framework of our scientific research is determined by the phenomenology of a foreign language, which serves as a means of communication, storage and transmission of information of the most diverse kind.

Given the fact that the linguistic and informational context forms a special communicative social space, a special place of language implementation; international communication, expressed with the help of electronic texts, is a system-forming feature of the linguistic and informational context of modern communicative reality; the functioning of language in the information space generates its changes at each of its levels; now there is a new type of form of speech - oral-written speech, which is generated by the development of the audiovisual sphere, video content, various digital products and applications, video games, etc. It was assumed that the peculiarities of the linguistic and informational context of

intercultural communication must be taken into account when designing the author's experimental system for training future translators for localization, which involved the use of a systematic approach methodology.

The term "system approach" is defined by philosophers as a direction of the methodology of special scientific knowledge and social practice, which is based on the study of objects as systems. Instead, O. Rebrii emphasizes that the systematic approach contributes to the adequate formulation of problems in specific sciences and the development of an effective strategy for their study. The methodological specificity of the system approach is determined by the fact that it focuses the research on revealing the integrity of the object and the mechanisms that provide it, on the identification of various types of communication of a complex object and bringing them into one theoretical whole.

The systematic approach, being the general methodological basis for many scientific studies, contributes to the adequate formulation of problems in specific sciences and the development of effective strategies for their study. According to its place in the hierarchy of levels of the methodology of science, the systematic approach acts as a connecting link between the philosophical methodology and the methodology of special sciences. The philosophical basis of the system approach is the principle of systematic approach, which is based on the study of objects as systems.

For the subject of our research, the main interest is the projection of system ideas on the pedagogical field. We consider the opinion of O. Rebrii [9] to be correct, who, studying the issue of the possibility of using a systemic approach to pedagogical and, in particular, didactic research, notes that the legality of its use in didactic research is indisputable, since any element of the didactic process meets all the requirements of a complex system and can be subjected to systematic analysis [9].

Analyzing the systematic approach in pedagogical research, one should, first of all, recall the pedagogical (didactic) systems themselves. In this regard, we are impressed by the interpretation of the pedagogical system by A. Olkhovska [7], who understands it as an objectively existing set of socio-pedagogical phenomena, the interaction of which leads to the emergence of new integrative qualities that are not inherent in its components. The presence of internal organic connections between the components of the pedagogical system ensures its integrity and qualitative determination [7]. The internal properties of the pedagogical system, the researcher emphasizes, are characterized by the same features as other systems: component composition; structure; functions; factors that ensure its integrity, relative independence [7].

The key characteristic of any pedagogical system is its integrity, which is reflected in the direction of all components of the system to achieve the general goal of research, and its correlation with the external environment and higher-order systems. Therefore, the experimental design of the system of professional training of future translators for localization took place at four levels:

- 1) theoretical – identification of key trends in the development of linguistic education in Ukraine and the world; specification of vectors for updating professional training programs for future translators; highlighting the prerequisites for the formation of the readiness of translation personnel for localization;
- 2) conceptual – creating an author's concept of professional training of future translators for localization;
- 3) substantive – designing methodical and methodological aspects of the systematic use of digital technologies in the educational process of higher education to ensure the innovative progress of linguistic education in the aspect of training future translators to localize various informational fragments of modern communicative linguistic and informational reality; updating the working programs of the courses “Translation Didactics”, “Translation Practice”, “Practical English Language Course”, “Basics of Localization”; development of the author's professionally oriented linguistic didactic tasks using authentic materials; planning informal and informal professional training of future translators in the aspect of localization of texts based on the application of the potential of modern digital technologies;
- 4) procedural and technological – identification and theoretical substantiation of the pedagogical conditions of professional training of future translators for localization; systematization of practical teaching and methodical materials for the development of methods of implementation of the author's pedagogical system.

Systematic professional training of future translators for localization should be provided in various areas of higher linguistic education development and implemented within the framework of three innovative pedagogical constructs - *sociocultural* (taking into account the flexibility and dynamism of a foreign language during modeling of experimental educational tasks of authentic content and quasi-professional context), *epistemological-methodological* (adherence to the methodological principles of updating the researched aspect of linguistic education, taking into account translation didactics, the basics of digital and media pedagogy, general pedagogical and special laws), *practical* (didactically expedient use of the potential of digital technologies in the direction of the development of researched readiness, which does not violate, but only enriches the architecture of the educational process in higher education institutions).

During the design of the components of the author's system, it was sought that its elements to varying degrees reflect important aspects of the formation of students' translation personalities: professional competences, grammatical, phonetic, communicative, lexical, sociocultural, ethnic knowledge and professionally significant skills and abilities necessary to achieve competitiveness in the globalized market labor. Each of them is a means of forming readiness for localization. It was assumed that, being interconnected, the elements of the pedagogical system of professional training of future translators for localization will form a single integrity, the presence of which will ensure the formation of a translation personality, ready

for expedient, technically correct and socioculturally receptive localization of various linguistic-informational and linguistic constructs.

It was taken into account that the readiness of future translators for localization as a personal formation is also a system containing various interconnected components. In view of the opinions expressed, it was believed that the content of each component of the studied readiness and the entire system of professional training of future translators for localization in general should meet the requirements of the translation industry for the professional training of translators, the tasks that arise for translators in the current realities of the labor market.

In understanding the systematicity of the professional training of future translators for localization, important importance was attached to the interpretation of the content of the concept of "element". Within the limits of philosophical knowledge, the dominant characteristic feature of something that can be considered as an element of a system is its invariance, the necessity of direct participation in the formation of the system to the extent that without it such integrity cannot exist. The general theory of systems, emphasizing the possibility of dismembering the whole into parts in various ways, is not limited to such a statement during the characterization of an element.

**Conclusions.** In the designed author's system of professional training of future translators for localization, the main structural elements, the interaction of which ensures its functioning and integrity, are: target, epistemological-methodological, content, procedural, evaluative. The proposed system of professional training of future translators for localization is a complete, open, synergistic and dynamic integrity, since each of its components, possessing certain properties, is only part of the properties of the entire system of higher linguistic education. Different types of connections exist and function between the elements of the system structure - horizontal and vertical, reflecting the specifics of their interaction.

#### **References:**

1. Bosa, V. P. (2023). Metodychna sistema profesiinoi pidhotovky maibutnikh filolohiv zasobamy suchasnykh informatsiynykh tekhnolohii [Methodical system of professional training of future philologists by means of modern information technologies]. *Naukovi innovatsii ta peredovi tekhnolohii – Scientific innovations and advanced technologies*, 12 (26), 499-513. [in Ukrainian].
2. Valiukevych, T. V. (2021). Osoblyvosti zastosuvannia on-lain servisiv dla navchannia anhliiskoi movy studentiv neprofilnykh spetsialnostei v umovakh dystantsiinoi osvity [Peculiarities of using online services for teaching English to students of non-major specialties in the conditions of distance education]. *Innovatsiina pedahohika – Innovative pedagogy*, 39, 122-126. DOI <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/39.23> [in Ukrainian].
3. Hlushak, O. M. (2016). Pidhotovka bakalavriiv z filolohii do zastosuvannia informatsiino-komunikatsiynykh tekhnolohii u profesiinii diialnosti [Preparation of bachelors in philology for the use of information and communication technologies in professional activities]. *Osvitolohichnyi dyskurs – Educational discourse*, 1 (13), 30-41. [in Ukrainian].
4. Ikonnikova, Maryna (2017). Problemy pidhotovky maibutnikh filolohiv u suchasnomu naukovomu dyskursi [Problems of training future philologists in modern scientific discourse]. URL: <https://journals.pnu.edu.ua/index.php/esu/article/view/3349> (data zvernennia: 20.09.2023 r.). [in Ukrainian].

5. Kutova, S. O. Ivanilishyn, M. V. (2021). Formuvannia fakhovykh kompetentnostei filolohiv zasobamy osvitnikh informatsiynykh tekhnolohii na zaniattiakh z metodyky navchannia ukrainskoi movy ta literatury [Formation of professional competences of philologists by means of educational information technologies in classes on methods of teaching Ukrainian language and literature]. *Innovatsiina pedahohika – Innovative pedagogy*, 39, 50-58. DOI <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/39.9> [in Ukrainian].

6. Kushnir, A. (2022). Suchasni naukovi pidkhody do profesiinoi pidhotovky maibutnikh uchyteliv-filolohiv [Modern scientific approaches to the professional training of future philology teachers]. *Modern Information Technologies and Innovation Methodologies of Education in Professional Training Methodology Theory Experience Problems – Modern Information Technologies and Innovation Methodologies of Education in Professional Training Methodology Theory Experience Problems*, (51), 262–266. [in Ukrainian].

7. Olkhovska, A. S. (2020). Dystantsiine navchannia maibutnikh perekladachiv: zasoby ta dosvid uprovadzhennia [Distance education of future translators: means and implementation experience]. *Visnyk Kharkivskoho natsionalnoho universytetu imeni V. N. Karazina – Bulletin of Kharkiv National University named after V. N. Karazin*, 91, 156–164. [in Ukrainian].

8. Pasichnyk, O. S. (2018). Komponentnyi sklad zmistu navchannia inozemnykh mov u zakladakh zahalnoi serednoi osvity – suchasna interpretatsiia [The component composition of the content of teaching foreign languages in institutions of general secondary education - a modern interpretation]. *Ukrainskyi pedahohichnyi zhurnal – Ukrainian Pedagogical Journal*, 1, 93-103. [in Ukrainian].

9. Rebrii, O. V. (2012). *Suchasni kontseptsii tvorchosti u perekładi* [Modern concepts of creativity in translation]: [monohrafiia]. Kharkiv: KhNU imeni V. N. Karazina, 376. [in Ukrainian].

10. Tsinko, S. V., Holub, N. M. (2020). Dystantsiine navchannia maibutnikh uchyteliv-filolohiv yak zasib formuvannia informatsiinoi ta metodychnoi kompetentnostei [Distance education of future philology teachers as a means of forming informational and methodical competences]. *Naukovi zapysky NDU im. M. Hoholia – Scientific notes of the NSU named after M. Gogol*, 3, 127-133. [in Ukrainian].

### ***Література:***

1. Боса В. П. Методична система професійної підготовки майбутніх філологів засобами сучасних інформаційних технологій. *Наукові інновації та передові технології*. 2023. № 12 (26). С. 499-513.
2. Валюкевич Т. В. Особливості застосування он-лайн сервісів для навчання англійської мови студентів непрофільних спеціальностей в умовах дистанційної освіти. *Інноваційна педагогіка*. 2021. Вип. 39. С. 122-126. DOI <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/39.23>
3. Глушак О. М. Підготовка бакалаврів з філології до застосування інформаційно-комунікаційних технологій у професійній діяльності. *Освітологічний дискурс*. 2016. № 1 (13). С. 30-41.
4. Іконнікова Марина Проблеми підготовки майбутніх філологів у сучасному науковому дискурсі. <https://journals.pnu.edu.ua/index.php/esu/article/view/3349> URL: (дата звернення: 20.09.2023 р.).
5. Кутова С. О. Іванілішин М. В. Формування фахових компетентностей філологів засобами освітніх інформаційних технологій на заняттях з методики навчання української мови та літератури. *Інноваційна педагогіка*. 2021. Вип. 39. С. 50-58. DOI <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/39.9>

6. Кушнір А. Сучасні наукові підходи до професійної підготовки майбутніх учителів-філологів. *Modern Information Technologies and Innovation Methodologies of Education in Professional Training Methodology Theory Experience Problems*. 2022. № (51). С. 262–266.
7. Ольховська А. С. Дистанційне навчання майбутніх перекладачів: засоби та досвід упровадження. *Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна*. 2020. Вип. 91. С. 156–164.
8. Пасічник О. С. Компонентний склад змісту навчання іноземних мов у закладах загальної середньої освіти – сучасна інтерпретація. *Український педагогічний журнал*. 2018. № 1. С. 93-103.
9. Ребрій О. В. *Сучасні концепції творчості у перекладі*: [монографія]. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2012. 376 с.
10. Цінько С. В., Голуб Н. М. Дистанційне навчання майбутніх учителів-філологів як засіб формування інформаційної та методичної компетентностей. *Наукові записки НДУ ім. М. Гоголя*. 2020. № 3. С. 127-133.